

رِسَالَةُ بُولِسُ الْأُولَى لِتِيمُو ثَاوُسَ

1 من بُولِسَ، رَسُولٌ يَسُوعُ الْمَسِيحُ بِحَسْبٍ أَمْرَ اللَّهِ إِلَيْنَا نَجَّانَا وَيَسُوعُ الْمَسِيحُ إِلَيْهِ هُوَ رَجَانَا،
2 لِتِيمُو ثَاوُسَ، وَلِدِي الْحَقِيقِيِّ فِي الإِيمَانِ.
النِّعَمَةُ وَالرَّحْمَةُ وَالسَّلَامُ لِيُكَمِّلَ مِنَ اللَّهِ الْأَبِ وَمِنْ يَسُوعَ الْمَسِيحِ رَبِّنَا.

3 بُولِسُ يَنْبِهُ مَا تَعَلَّمَهُ الْغَالِطُ
وَصَيْتِكُ، وَأَنَا مَاشِي لِمَقْدُونِيَّةَ، بَاشْ تُقْدُدُ فِي أَفْسُسٍ بَاشْ تَمْنَعُ جَمَاعَةَ مِنَ النَّاسِ إِنْهُمْ يَعْلَمُو تَعْلِيمَ يُخَالِفُ تَعْلِيمَنَا،
4 وَمَا يَتَلَهَاوِشُ فِي الْخَرَافَاتِ وَحُكَمَائِ النَّسْبِ إِلَيْ مَا تُوْفَاقُشُ. رَاهِي
الحَاجَاتُ هَادِي تُجَبِّبُ النِّقَاشَاتُ الْفَارِغَةُ وَمَا تُخَلِّشُ خِدْمَةُ اللَّهِ الْمِبْنِيَّةُ
عَالِيَّاً يَمَانْ تَقْدِيمُ،

5 وَالْمَدْفُ مَالِوْصِيَّةَ هَادِي هُوَ إِنْوُ مِكُونُ عَنْهُمْ مَجَةُ جَائِيَةٍ مِنْ قَلْبِ طَاهِرٍ
وَضَمِيرُ صَالِحٍ وَإِيمَانْ صَادِقٍ.

6 فَهَذِهِ نَاسٌ بَعْدُوا عَالِحَاجَاتُ الْبَاهِيَّةَ هَادِي وَتَبِعُوا النِّقَاشَاتُ الْفَارِغَةَ،
7 يُجَبِّبُوا يُولِيُو يَعْلَمُوا الشَّرِيعَةُ وَهُوَ مُشَ فَاهِمِينَ الْكَلَامَ إِلَيْ قَاعِدِينَ يَقُولُوا فِيهِ وَلَا
الحَاجَاتُ إِلَيْ شَادِينَ فِيهَا صَحِحٌ.

8 وَأَنَّا نَعْرُفُوا إِلَيْ الشَّرِيعَةِ صَالِحةٌ مَادَامْنَا نَسْتَعْمِلُوا فِيهَا بِالصَّحِحِ،

9 وَنَعْرُفُوا إِلَى الشَّرِيعَةِ مَا هِيَشُ لِلنَّاسِ الصَّالِحِينَ، أَمَّا هِيَ لِلْعَاصِينَ
وَالْأَشْرَارِ، لِلَّيْلَ مَا يَخَافُوهُ شَرِيْ وَالْمُذْنِينَ، لِلْمُنْزُوسِينَ وَالْفَاسِدِينَ، لِلَّيْلَ يُقْتَلُوا
أَبَاهُوْهُ وَأَمَاتِهِمْ، وَلِقَتَالِينَ الْأَرْوَاحِ،

10 لِلَّيْلَ يَرِنَاؤْ وَلِلرِّجَالِ إِلَيْرِقْدُو مَعَ الرِّجَالِ، لِلَّيْلَ يَخْطُفُوا النَّاسَ وَيَرِدُوهُمْ
عَيْدِ، لِلَّكَدَّاينِ وَلِلَّيْلَ يَحْلِفُوا بِالْكِدْبِ، وَلُكْلَ وَاحِدَ يَخْالِفُ التَّعْلِيمَ الصَّحِيْحَ
11 الْمَوْجُودِ فِي الْبِشَارَةِ الْجَيْدَةِ، إِلَى عَطَاهَالِيَ اللَّهُ الْمَبَارَكُ أَمَانَةَ بَيْنَ يَدِيَاهِ.

بُولُسْ يُشَكُّ اللَّهُ عَلَى رَحْمَتِهِ

12 وَأَنَا نُشَكُّ يَسُوعَ الْمَسِيْحَ رَبِّنَا إِلَى قَوَانِي وَاعْتَبَرْنِي نِسْتَاهِلْ شِقْتُو وَدَعَانِي
بَاشِ نِخَدُموْ،

13 آنَا إِلَى قَبْلِ كَفَرْتِ بِهِ وَجِهْتِ ضِدُّو وَسَبِيْتو، أَمَّا اللَّهُ رَحْمَنِي عَلَى
خَاطِرِ مَا كَانِشُ عَنْدِي إِيمَانُ وَمَا كُنْتِشُ وَاعِي بِلَيْلَ نَعْمَلُ فِيهِ،

14 وَزَادَ فَاضِ عَلِيَا بِنَعْمَتُو وَبِالإِيمَانِ وَالْمُحَبَّةِ إِلَيْ فِي يَسُوعَ الْمَسِيْحِ.

15 الْكَلَامُ هَذَا صَادِقٌ وَيُسْتَحْقَ القُبُولُ الْكَامِلُ: هُوَ إِنُو يَسُوعُ الْمَسِيْحُ
جَاءَ لِلْعَالَمِ بَاشِ يَنْجِيَ الْمُذْنِينَ، إِلَى آنَا أَوْلَهُمْ.

16 أَمَّا اللَّهُ رَحْمَنِي بَاشِ يَظْهِرِ يَسُوعَ الْمَسِيْحَ صَبْرُو الْعَظِيمُ فِيَا آنَا أَوْلَ
الْمُذْنِينَ، وَنُكُونُ مِثَالُ لِلنَّاسِ إِلَيْشُ يَأْخُذُوا الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ وَقَتَلَيْ يَمْنَا بِهِ.

17 الْكَرَامَةَ وَالْجَدَلَ لِلْمَلَكِ إِلَيْمُلُكُو مَا يُوْفَاشُ، إِلَالَهَ الْوَاحِدَ الدَّايمَ إِلَيْ
مَا شُوْفُوشُ الْعِيْنُ. آمِينُ.

وَصِيَّةَ لِتِيمُوْثَاوسْ

يَا وِلْدِي تِيُوْثاُوسُ، الْوَصِيَّةَ إِلَى نَخْلَيْلَكُ، وَلِي تَوَافِقُ النُّبُوَّاتُ إِلَى
 تَقَالِتْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ، هِيَ إِنَّكَ اتَّبَعَ النُّبُوَّاتَ بَاشْ تَجَاهِدْ أَحْسِنْ جَهَادْ،
 وَإِنْتَ شَادِدْ فِي الإِيمَانِ وَالضَّمِيرِ الصَّالِحِ. رَاهُوْ فَمَّا نَاسْ رَفَضُوا
 الضَّمِيرِ الصَّالِحِ، يَا نَحِي خَسِرُوا إِيمَانَهُمْ.
 18 وَمِنْ بَيْنِهِمْ هِيمِينَاسِ وَإِسْكَنَدَرَ إِلَى سَلَمِتَهِمْ لِلشَّيْطَانِ بَاشْ يَتَرَبَّاُ وَمَا
 عَادِشْ يَكْفُرُوا بِاللَّهِ.
 19 20 وَمِنْ بَيْنِهِمْ هِيمِينَاسِ وَإِسْكَنَدَرَ إِلَى سَلَمِتَهِمْ لِلشَّيْطَانِ بَاشْ يَتَرَبَّاُ وَمَا

2

الِّعِبَادَةُ فِي الْكِنِيسَةِ

1 نُطْلُبُ مِنْكُمْ، قَبْلُ كُلِّ شَيْ، بَاشْ تَدْعِيُو وَتَصْلِيُو وَتَنْشَفُوا وَتَحْمِدُوا اللَّهَ
 عَلَى خَاطِرِ النَّاسِ الْكُلُّ،
 2 وَعَلَى خَاطِرِ الْمُلُوكِ وَالنَّاسِ إِلَى عَنْدِهِمْ سُلْطَة، بَاشْ نَعِيشُوا عِيشَةَ
 مُطْمَانَةً وَهَادِيَةً، بِتَقْوَى وَكَرَامَةً.
 3 وَهَذَا بَاهِي وَمَقْبُولٌ عَنْدَ اللَّهِ إِلَى نَجَانَاءَ،
 4 إِلَى يَحِبُّ إِنُو النَّاسُ الْكُلُّ يَنْجَاوِي وَيُولِيُو يَعْرُفُوا الْحَقَّ،
 5 عَلَى خَاطِرِ فَةِ إِلَاهٍ وَاحِدٍ، وَمَا فَةَ حَتَّى وَاسْطَةٌ بَيْنُ وَبَيْنِ النَّاسِ إِلَّا
 إِلَيْهِ يَسْوِعُ الْمَسِيَّحُ،
 6 إِلَيْهِ يَخْتَبِي بِرُوحِهِ بَاشْ يُفْدِي النَّاسُ الْكُلُّ. وَهَذِي الشَّهَادَةُ إِلَى قَدِمَهَا
 يَسْوِعُ فِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ.

7 وَآنَّا نُقُولُ الْحَقَّ وَمَا نَكْبِشُ: اللَّهُ رَدِّنِي مُبِشِّرٌ وَرَسُولٌ لِّ الشَّهَادَةِ هَذِي
بَاشْ نَعْلَمُ الْإِيمَانَ وَالْحَقَّ لِلَّيْلِ مَا هُمْ يَهُدُونَ.

8 نَحْبُ الرِّجَالِ فِي كُلِّ بِلَادِهِ يَصَلِّيُونَ بِقُلُوبٍ طَاهِرَةٍ، مِنْ غَيْرِ غُشٍّ وَلَا
عَزْكَ.

9 وَنَحْبُ زَادَا الْمَرْأَةِ تَلْبِسُ لِبْسَةَ مُحْتَرَمَةٍ وَتَزَينُ رُوحَهَا بِالْحِشْمَةِ وَالرِّزَانَةِ،
مُشْ الشَّعْرَ الْمَطْفُورَ وَالْدَّهْبَ وَالْجَوَاهِرَ وَاللِّبَسَةِ الْغَالِيَةِ،

10 آمَّا بِأَعْمَالِ صَالِحَةٍ تُلْبِقُ بِنِسَاءَ يَقُولُوا إِلَيْهِمْ هُوَمَا يَعِيشُوا فِي التَّقْوَىِ،

11 وَالْمَرْأَةِ يُلْزِمُهَا شَعْلَمٌ بِالرِّيَاضِ وَبِكُلِّ خُضُوعٍ،

12 وَمَا نَسْمَحْشُ لِلْمَرْأَةِ بَاشْ تَعْلَمَ وَلَا تُتَسَلَّطُ عَالِرَاجِلِ، آمَّا يُلْزِمُهَا تُتَعْدُ
رَأْيَصَةَ،

13 عَلَى خَاطِرِ آدَمَ تَخَلَّقُ قَبْلَ حَوَاءِ.

14 وَمُشْ آدَمَ إِلَيْ تَغْرِيَةِ، آمَّا الْمَرْأَةِ إِلَيْ تَغْرِيَةِ وَهَكَّا طَاحَتْ فِي الْمَعْصِيَةِ.

15 آمَّا رَاهِي تَنْجِي بِجِيَانِ الصُّغَارِ كَانَ ثَبِّتْ فِي الإِيمَانَ وَالْحُبَّةِ وَالْقَدَاسَةِ
مَعَ الرِّزَانَةِ.

3

الْمَسْؤُلُ فِي الْكِنِيسَةِ

1 بِالْحَقِّ: إِلَيْ يُحِبُّ يُولِي مَسْؤُلَةُ فِي الْكِنِيسَةِ، رَاهُو حَبْ حَاجَةَ بَاهِيَةَ.

2 الْمَسْؤُلُ فِي الْكِنِيسَةِ يُلْزِمُو مَا يُكُونِشُ عَلِيَّهُ لُومٌ، رَاجِلٌ لِمَرَا وَحَدَّةَ،
صَاحِي، يَحْكِمُ فِي رُوحُو، مُحْتَرِمٌ، مِضَيَافٌ، قَادِرٌ بَاشْ يَعْلَمُ،

3:3 الأولى يجُوَّسُون

12:3 الأولى تجُوَّسُون

v

3 مُشْ سُوكَارْجِي وَمُشْ مِتَّهُور، آمَا سِيسْ، مُسَالِم، وَمَا يَجْرِيشْ وَرَاءَ
الْفُلُوسْ،

4 يَعِرِفْ كِيفَاشْ يَتَصَرِّفْ فِي دَارُو وَيَخْلِي وَلَا دُوْ يَطِيعُوهُ وَيَحْتَرُمُوهُ فِي
كُلْ شَيْءٍ.

5 خَاطِرٌ إِلَيْ مَا يَعِرْفُشْ يَتَصَرِّفْ فِي دَارُو، كِيفَاشْ بِشْ يَتَلَهُي بِكِينِيَّةَ
اللَّهِ؟

6 وَالْمَسْؤُلُ فِي الْكِنِيَّةِ، مَا يَلِزِمُوهُ يُكُونُ جَدِيدٌ فِي الإِيمَانِ بَاشْ مَا
يَتَكَبَّرُشْ وَيَتَعَاقِبُ كَيْفَ مَا تَعَاقِبُ إِبْلِيسُ.

7 وَيَلِزِمُ تَكُونُ سَعْتُو بَاهِيَةَ عَنْدَ إِلَيْ مَا هُمْ مِالْكِيَّةِ، بَاشْ مَا يَجْبِيشْ
الْعَارِ لَرُوْحُو وَيَحْصُلُو إِبْلِيسُ.

إِلَيْ يَخْدُمُوا فِي الْكِنِيَّةِ

8 وَزَادَا إِلَيْ يَخْدُمُوا فِي الْكِنِيَّةِ يَلِزِمُوهُمْ يُكُونُوا مُحْتَرِمِينَ، وَصَادِقِينَ، مُشْ
مُدْمِنِينَ عَالْشَرَابِ، وَمُشْ طَمَاعِينَ فِي الرِّبَحِ الْحَرَامِ.

9 وَيَلِزِمُوهُمْ يَحْفَظُوا عَلَى حَقِيقَةِ الإِيمَانِ بِضَمِيرِ طَاهِرِ.

10 وَيَلِزِمُ تَجْرِيُوهُمْ قَبْلَ، وَإِذَا مَا عَلِيُّوهُمْ لُومٌ خَلَوْهُمْ يَخْدُمُوا فِي
الْكِنِيَّةِ.

11 وَزَادَا النِّسَاءَ يَلِزِمُوهُمْ يُكُونُوا مُحْتَرِمِينَ، مَا يَقْطَعُوهُسْ وَيَرِشُوا، صَاحِنِينَ،
وَشِيقَةَ فِي كُلْ شَيْءٍ.

12 وَلَيْ يَخْدُمُوا فِي الْكِنِيَّةِ لَازِمٌ كُلُّ وَاحِدٌ فِيهِمْ يُكُونُ رَاجِلٌ لِمَرَا
وَحَدَّةَ، وَيَعِرِفْ كِيفَاشْ يَتَصَرِّفْ فِي دَارُو وَصَغَارُو بِالْبَاهِيِّ.

١٣ عَلَىٰ حَاطِرٍ إِلَيْهِ يَخْدُمُوْا خِدْمَتَهُمْ بِالْفُدَادِ، يَوْمَيْ عَنْهُمْ مَقَامٌ عَالِيٌّ، وَثِيقَةٌ كَبِيرَةٌ فِي الإِيمَانِ يَسُوعُ الْمَسِيحَ.

السِّرُّ الْعَظِيمُ

١٤ نَكْتَبِلُكَ الرِّسَالَةَ هَذِي رَعْمِي مِتَوَقَّعٌ إِنِّي نُجِيْكَ عَلَىٰ قُرْبِ،

١٥ بَاشْ كَانْ بُطِيْتُ، تَعْرُفُ كِيفَيَّاْشْ نَتَصْرِفُ فِي بَيْتِ اللَّهِ، إِلَيْهِ كُنِيْسَةُ اللَّهِ الْحَيِّ، الْعُرْصَةُ وَالسَّاسُ مَتَاعُ الْحَقِّ.

١٦ مِنْ غَيْرِ شَكْ، سِرُّ التَّقْوَىِ عَظِيمٌ:

اللَّهُ ظُهُورٌ فِي بَدْنِ إِنْسَانٍ،
شَهِدُوا الرُّوحُ إِنُّو صَالِحٌ،

شَافِتُو الْمَلَائِكَةَ،
تَبَشَّرُ بِهِ فِي الشُّعُوبِ الْكُلِّ،
أَمْنُوا بِهِ النَّاسُ فِي الْعَالَمِ،
وَتِرَقُّ لِلْسَّمَاءِ فِي الْجَدَدِ.

4

الْمُلْمِنُونَ الْكَذَابِينَ

١ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ يَقُولُ بِصَرَاحَةٍ إِنُّو فِي الْأَيَّامَاتِ الْحَزَرَةِ، فَهَذِهِ نَاسٌ بَاشْ يَعْدُوا عَلَيْإِيمَانٍ، وَيَتَبَعُوا أَرْوَاحَ تَغْلِيْلَهُمْ وَتَعْلِيمِ مِنْ عَنْدِ الشَّوَّاطِينَ،

- 2 يُنَشِّرُوْفِيهِ نَاسٌ مُنَافِقِينَ كَذَّابِينَ ضَلَالِهِمْ فَسَدِّتْ وَمَاتِتْ.
- 3 يَمْنَعُوا النَّاسَ عَالَمَرْسَ وَعَلَى أَنْوَاعِ مَا كَلَّهُ خَلْقَهَا اللَّهُ بَأْشَ يَا كُلُّهَا بُشَّرْ
الْمُؤْمِنِينَ إِلَيْ يَعْرُفُوا الْحَقَّ.
- 4 رَاهُوا إِلَيْ خَلْقَهُ اللَّهُ الْكُلُّ بَاهِي، وَمَا يَلْزِمُ رُفْضُوا مِنْهُ حَتَّى شَيْءٌ، آمَّا
نَقِيلُوهُ بِالشُّكْرِ،
- 5 عَلَى خَاطِرِ كُلِّ شَيْءٍ يُولِي طَاهِرْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ وَبِالصَّلَاةِ.

وَصَائِيَا لِتِيمُوئَلُوسْ

- 6 وَإِنْتِ، إِذَا فَكَرْتِ الْإِخْوَةَ بِالْوَصَائِيَا هَذِهِمْ، تُكُونُ خَادِمْ بَاهِي لِيْسُوْعَ
الْمَسِيحِ، مِتَغَدِّيِ مِنْ كَلَامِ الْإِيمَانِ وَمِنَالْعِلَمِ الصَّحِيْحِ إِلَيْ اتَّبَعَ فِيهِ.
- 7 إِبْعَدْ عَانِخْرَافَاتِ الْزَّيْدَةِ وَالْحُكَمَيَاتِ الْفَارَغَةِ وَدَرِبْ رُوحِكْ عَالَتَقْوَىِ.
- 8 إِذَا كَانَ تَدْرِيْبُ الْبَدَنِ فِيهِ شُوَيْهَةُ فَائِدَةِ، التَّقْوَى فِيهَا فَائِدَةُ كُلِّ شَيْءٍ،
عَلَى خَاطِرِ فِيهَا وَعَدْ بِالْحَيَاةِ فِي الدِّنِيَا وَالْآخِرَةِ.
- 9 وَالْكَلَامُ هَذَا صَادِقٌ وَيُسْتَحْقِقُ الْقُبُولُ الْكَامِلُ.
- 10 إِذَا كَانَجَاهِدُوا وَتَنْتَبِعُوا، رَاهُوا عَلَى خَاطِرِكْ عَنْدَنَا رَجِيِّ فِي اللَّهِ الْحَيِّ
إِلَيْ يَنْحِيِ النَّاسَ الْكُلُّ، وَبِالْأَخْصِ إِلَيْ يَمْنَوِيْهِ.
- 11 هَذَا إِلَيْ يَلْزِمُكْ تَوْصِيِّيِّهِ وَتَعْلَمُوْ.
- 12 مَا تُخْلِيْشَ حَتَّى حَدَّ يَحْتَرُكْ عَلَى خَاطِرِكْ صُغِرْ فِي الْعُمُرِ، آمَّا كُونْ
قُدْوَةً لِلْمُؤْمِنِينَ فِي الْكَلَامِ وَالْتَّصَرُّفِ وَالْحَبَّةِ وَالْإِيمَانِ وَالْطَّهَارَةِ.

13 وَدَأْمٌ عَلَى قِرَاءَةِ الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ لِلْمُؤْمِنِينَ، وَعَالَتَشْجِعُ وَالْتَّعْلِيمُ حَتَّى لِينْ تُنْجِي.

14 مَا تَهْمِلُشْ الْهِيَةُ إِلَيْكُ، وَلِيَ خُذِّيْتَهَا بِالْبُوَّةِ وَبِمَوَافِقَةِ الشِّيُوخِ وَقَتْلِيَ حَطُّوا يَدِيْهِمْ عَلَيْكُ.

15 فَكَرْ فِي الْأُمُورِ هَادِي وَسَخَرْ رُوحِكْ لِيَهَا بَأْشِ يَبَانُ لِلنَّاسِ الْكُلُّ إِلَيْ إِنْتَ قَاعِدٌ ثَقِيدٌ.

16 رَدَ بَالِكْ عَلَى رُوحِكْ وَعَالَتَعْلِيمُ مَتَاعِكْ، عَلَى خَاطِرِكِي تَجْهِيدٌ فِي هَذَا رَأْكَ تُنْجِي رُوحِكْ وَلِيَسْمَعُوا فِيْكَ زَادَا.

5

1 مَا تُكِشِّشْ عَالْكَبِيرُ فِي الْعُمُرِ، آمَّا أَنْصُحُو بِالسِّيَاسَةِ كَائِنُو بُوكُ، وَانْصِرْ بِنَفْسِ الْطَّرِيقَةِ مَعَ الشَّبَابِ كَائِنُهُمْ خَوَاتِكُ،

2 وَمَعَ النِّسَاءِ الْكُبَارِ كِيَ الْأُمَّاتِ، وَالْبَنَاتِ تَعَامِلْ مَعَاهُمْ بِكُلِّ طَهَارَةِ كَائِنُهُمْ خَوَاتِكُ.

المَجَالَاتُ

3 إِكْرَمُ النِّسَاءِ الْمَجَالَاتِ إِلَيْ مَا عَنْدُهُمْ شُكُونْ يَقُومُ بِهِمْ.

4 وَإِذَا كَانَتِ الْمَجَالَةُ عَنْهَا وَلَادٌ وَلَا أَحْفَادٌ، خَلَّيْ وَلَادُهُمْ وَأَحْفَادُهُمْ يَتَعَلَّمُوا فِي الْأُولَى كِيَفَاشْ يَتَصَرَّفُوا مَعَ أَمَالِهِمْ بِالْتَّقْوَى وَيَقُومُوا بِوَاجِبِهِمْ مَعَ وَالَّدِيْهِمْ، رَاهُو هَذَا إِلَيْ يَفْرَحُ اللَّهُ.

5 آمَّا إِلَى هَجَالَةِ بِالْحَقِّ، وَمَا عَنْهَاشْ شُكُونٌ يُقُومُ بِهَا، هَذِيَّا رَجَاهَا
فِي اللَّهِ، تَصَلِّلُو وَتُطَلِّبُو لِلَّيْلِ وَنَهَارَ.

6 وَكَانِكْ عَلَى تَجْرِي وَرَاءِ الشَّهَاوِي رَاهِي مِيَّةَ حَتَّى وَلَوْ كَانَتْ حَيَّةَ.

7 وَصِيمِمْ بِهَاذَا الْكُلْ بَاشْ مَا يُكُونُشْ عَلَيْهِمْ لَوْمٌ.

8 وَلَيْ مَا يَتَلَهَاشْ بِالنَّاسِ إِلَيْ يُقْرِبُو لُو، وَبِالْأَخْصِ عَالِيَّو، رَاهُو نُكْرُ إِيمَانْ
وَهُوَ اتِّعِسْ مِلِي مُشْ مُؤْمِنْ.

9 مَا يَتَقَدِّمُ مَرَا فِي دُوسي النَّسَاءِ الْمَجَالَةِ إِلَّا مَا يُكُونُ عُرْهَا 60 سَنَةَ
عَلَى الْأَقْلَ وَكَانَتْ مَرْتُ رَاجِلٌ وَاحِدٌ،

10 وَيَنْهِدُو لَهَا إِلَى هَيَّ تَمَلُّ فِي أَعْمَالِ صَالِحَةِ، رَبَاتْ وَلَادَهَا تُرِيَّةَ
بَاهِيَّةَ، وَضَيَّفَتِ الْبَرَائِيَّةَ، غَسَلَتْ سَاقِينِ الْقَدِيسِينِ، وَعَاوَنَتِ إِلَى عَنْدِهِمْ
مَشَاكِلْ، وَعَمَلَتِ الْحَاجَاتِ الْبَاهِيَّةِ الْكُلِّ.

11 وَالْمَجَالَاتِ الصَّغَارِ فِي الْعُمُرِ مَا تَقْيِدُهُمْ فِي الدُّوسيِّ، رَاوِيَ
تَحْرِكِ فِيهِمِ الشَّهْوَةِ يَجْمُوا يَسْتَغْنَوْ عَالِمِيَّسِيَّ وَيُولِيُو يَجْبِوا يَعْرَسُوا.

12 وَهَكَّا يَجْبِبُوا اللَّوْمِ لِرَوَاحِهِمْ، خَاطِرَ كَسَرُوا عَهْدَهُمُ الْأُولَانِيِّ.

13 وَزِيدُ عَلَى هَادَا يَسْتَانِسُوا بِالْبُخْلِ وَالدُّورَانِ مِنْ دَارَ لَدَارِ، وَمُشْ
بِالْبُخْلِ أَكْهَوْ، آمَا زَادَا بِالْحَدِيثِ الْفَارِغِ وَاللَّهُوَ بِالْحَاجَاتِ إِلَى مَا تَخْصُهُمْشِ
وَالْكَلَامِ فِي حَاجَاتِ مَا تَلِيقَشِ.

14 هَادَا كَا عَلَشْ نَحْبِ الْمَجَالَاتِ الصَّغَارِ فِي الْعُمُرِ يَعْرَسُوا وَيَجْبِبُوا صَغَارِ
وَيَتَلَهَاوْ بِدِيَارِهِمْ، بَاشْ الْعُدُوَّ مَا يَشِدَّشْ عَلِيَّا حَتَّى حَاجَةَ،

15 خَاصَّةً إِنْوَافَةً شَكُونْ مِنْهُمْ بَعْدَهُمْ عَالَيْهَا وَتَبَعُوهُ الشَّيْطَانُ.

16 **وَإِذَا كَانَ فَقَةً مُؤْمِنَةً عَنْدَهَا هَجَالَاتٌ فِي عَالَيْتَهَا، خَلِيَّاً تَقُومُ بِهِمْ وَمَا شَقَقَشَ عَالَكُنِيْسَةَ بَإِشْكَنَيْسَةِ تَنْجِمُ تَعَاُونُ الْمَهَاجَالَاتِ إِلَى مَا عَنْدَهُمْ حَدَّ.**

شیوخ الکنیسة

17 وشيوخ الكنيسة الى يخدموا في خدمتهم بالقىدا يستحقوا باش تكرموهم قد الآخرين مرتين، وبالاخص الى يتبعوا في التبشير والتعليم.

١٨ عَلَى خَاطِرِ الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ تَقُولُ: «الْمُتَحَطِّشُ كَامَةٌ عَلَى فُمِ الثُّورِ وَقَلِيلٌ يَدِرِّسُ» وَتَقُولُ زَادَا: «الْمُتَحَطِّشُ مِنْ حَقُوقِ الْجُنُاحِ». ١٩ مَا تَقْبِلُشْ شَكَائِيَةٌ عَلَى شِيَخٍ فِي الْكِنِيسَةِ كَانَ شَهَادَةُ رُوزْ وَلَا ثَلَاثَةٌ شَهُودٌ،

٢٥ أَمَّا إِلَيْيَّ يَقَوِّيُّونَهُمْ بِذُنُوبِهِمْ، فَنَهَا عَلَيْهِمْ قَدَّامَ النَّاسِ الْكُلُّ بَاشَ الْبَقِيَّةَ
لَا يَخَافُوا.

21 وَنُطَلِّبُ مِنْكَ وَنَلْحُ عَلَيْكَ قُدَّامَ اللَّهِ وَيُسَوِّعُ الْمَسِيحُ وَالْمَلَائِكَةُ الْمُخْتَارِينَ
بَاسْ تَعْمَلُ بِالْوَصَائِيَا هَادِي مِنْ غَيْرِ مَا تَخْيِرُ وَلَا تَبْجُلُ حَدَّ عَلَيْ حَدَّ.

22 مَا تِرَبَّشَ وَتَحْتَطُ يَدِيكَ عَلَى وَاحِدٍ بَاشْ تَوَاقِفٌ إِنْوَيُولَى شِيْخٌ فِي الْكُنِيْسَةِ، وَمَا تَشَارِكْشَ فِي ذُنُوبٍ غَيْرِكَ، وَخَلَى رُوحَكَ طَاهِرٌ.

23 مَا عَادْشْ تُشْرِبْ المَاءَ أَكْهُو، آمَّا أَشْرُبْ شَوَّيْهَ شَرَابْ عَلَى خَاطِرِ
بَاهِي لِمَعْدَتِكَ وَالْأَمْرَاضِ إِلَى عَنْدِكَ.

24 فَهَنَاسْ ذُنُوبُهُمْ وَاضْحَاهَ قَبْلَ مَا يَتَحَسَّبُوا، وَفَهَنَ شُكُونْ ذُنُوبُهُمْ مَا تُظَهِّرْ كَانْ مَبْعَدْ.
 25 وزَادَ الْأَعْمَالُ الصَّالِحَةَ وَاضْحَاهَهُ، وَهَنَتِي إِلَيْ مَاهِيَشَ وَاضْحَاهَهُ، مُشْ مُكِنْ تَبَقَّى هُنْبِيَّةً.

6

وَصَائِيَا لِلْعِيْدِ

1 وَيَلِزِمُ الْعَيْدَ يَعْرُفُوا إِلَيْ أَسِيَادِهِمْ يُسْتَحْقُوا الإِحْتَرَامُ، بَاسْ حَتَّى حَدْ مَا يَكْفِرُ بِإِسْمِ اللَّهِ وَبِالْعِلْمِ.
 2 إِذَا كَانْ أَسِيَادِهِمْ مُؤْمِنِينْ، مَا يَحْقُرُهُمْ عَلَى خَاطِرِهِمْ خَوَاتِهِمْ،
 بِالْعَكْسِ يَلِزِمُهُمْ يَخْذُلُهُمْ أَكْثَرُ عَلَى خَاطِرِإِلَيْ قَاعِدِينْ يُسْتَفَادُوا مِنْ خَدِمِهِمْ
 هُومَا مُؤْمِنِينْ وَمُحْبُبِينْ.

الْتَّعْلِمُ الْغَالِطُ وَمُحِبَّةُ الْفَلُوْسِ

هَذَا إِلَيْ يَلِزِمُ تَعْلِمُو وَتَوَصِّي بِهِ.

3 وَأَيْ وَاحِدْ يَعْلَمْ حَاجَةَ أُخْرَى تَخَالِفُ الْكَلَامُ الصَّحِحُ، إِلَيْ هُوَ كَلَامُ رَبِّنَا يُسْوِعُ الْمَسِيحُ، وَتَخَالِفُ الْتَّعْلِمَ إِلَيْ يَوْافِقُ التَّقْوَى،
 4 رَاهُو رَاجِلْ عَمَاهُ التَّكَبُّرُ وَمُشْ فَاهِمْ حَتَّى شَيْ، يُمُوتُ عَالَقَاشَاتُ
 الْفَارَغَةُ وَالْعَنَادُ إِلَيْ يُبَيِّنُهُمْ الْحُسْدُ وَالْمَشَاكِلُ وَالسَّبَانُ وَسُوءُ الظَّنِّ
 5 وَالْعَرْكُ إِلَيْ مَا يُوْفَاقُشُ بَيْنُ نَاسْ عَقُولُهُمْ فِسْدِتُ وَيَعْدُوا عَالَحَقَّ،
 وَإِعْتَبُرُوا التَّقْوَى بَابُ لِلرِّجْحِ.

- 6 صحيح، التقوى فيها برشة ربح إذا كان معها القناعة.
- 7 كي جينا للدنيا ما جينا معانا شي، وكى بش تخرجوا منها مش بش نجزوا معانا شي.
- 8 إذا كان عندنا ما نأكلوا وما نلبسوه هذا يكفينا.
- 9 أما الي يحبوا يوليغينين راهم يطححوا في التجربة ويحصلوا في مندافت وفي برشة شهاوي تافهه تضر وادمر الناس وتهلكهم.
- 10 راهي محبة الفلوس أصل كل شر، وبسببها فة ناس بعدوا عاليهيمان وتبينوا لرواحهم في برشة وجائع.

وصايا لـ تيموثاوس

- 11 أما إنت يا راجل الله، بعد على هذا الكل. وتبع الصالح والتقوى والإيمان والحبة والصبر والسياسة.
- 12 وجاهد بالقى في جهاد الإيمان وشد صحيح في الحياة الأبدية إلى الله دعاك لها، ولي شهد لها شهادة باهية قدام برشة ناس.
- 13 ونوصيك قدام الله الي يحي كل شي وقدام يسوع المسيح الي شهد شهادة باهية قدام بيلاطس البنطي،
- 14 إنك تحافظ عالوصية باش تكون بلا لوم ولا عيب حتى للنهر الي يرجع فيه ربنا يسوع المسيح.
- 15 وهو باش يرجع في الوقت المحدد الي اختارو الله، الي هو السيد المبارك الوحيد، ملك الملوك ورب الآرباب،

16 هُوَ وَهُدُو الدَّاِيمُ، إِلَيْهِ يُسْكُنُ فِي نُورٍ مَا يُتَقْرِبُشُ، وَلِيَ حَتَّى يَشَرِّ مَا شَافُوا وَهَذَا مَا يَنْجِمُ لِشُوفُ، لِيَهُ الْكَرَامَةُ وَالْقُوَّةُ لِلْأَبْدَ، آمِينُ.

17 وَصَّى الْغَنِيَّنِ فِي الدِّنَيَا هَادِي بَاشُ مَا يَتَكَبَّرُوْشُ وَمَا يَعْمَلُوْشُ عَلَى فُلُوْشُ مَا تَدُومِيشُ، آمَا يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ إِلَيْهِ يَعْطِيَنَا الْخِيرَاتُ بِلَاشْ حُسَابٌ بَاشْ نَتَمَتُّوا بِهِمْ،

18 وَوَصِّيَّهُم بَاشْ يَعْمَلُوا الْخَيْرُ، وَمِكْوُنُوا غَنِيَّنِ بِأَعْمَالِهِم الصَّالِحَةُ، وَكُرَمَاءُ وَلِشَارِكُوا غَيْرُهُم بِخَيْرَاتِهِمْ.

19 وَهَكَّا يَكْنُزُوا لِرَوَاحِهِمْ كَنْزٌ يُكُونُ رَأْسُ مَالٍ لِلْمُسْتَقِيلُ، بَاشْ يَعْرُفُوا شُنَيّْةَ الْحَيَاةِ الْحَقِيقِيَّةِ.

20 يَا تِبُوئُسُ، حَافِظْ عَالَمَانَةَ إِلَيْكَ عَنْدِكُ، وَابْعِدْ عَالَكَامُ الْفَارِغُ إِلَيْهِ يَتَعَارِضُ مَعَ إِيمَانِنَا، وَالنَّقَاشُ الزَّاِيدُ إِلَيْهِ النَّاسُ يَسْمِيُوهُ مَعْرِفَةً،

21 وَلِيَ مَشِيٌّ فِي بَلْهُمْ إِنْهُمْ عَنْهُمُ الْمَعْرِفَةُ هَادِي، بَعْدُوا عَالِإِيمَانُ، نَعْمَةُ اللَّهِ مَعَاكُمْ.

التونسية بالدارجة الجديدة المعهد 2022

Akeu: Jalliq aqsivq Gaolkheel daoq New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gaolkheel (Arabic, Tunisian Spoken)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Text copyright © United Bible Societies, 2011, 2018, 2022.

The Tunisian Arabic New Testament by United Bible Societies is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

If you need permissions not granted by this license, contact United Bible Societies.

All rights reserved.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2025 from source files dated 26 Apr 2025

aaaba9fd-8172-55cc-ad15-906f43ddb5a5